

# Rosário

---

## Sinal da Cruz | Signum Crucis

### Português

Pelo sinal +da Cruz, livra-nos +de nossos inimigos, +nossa Deus. +*Em nome do Pai, e do Filho, e do Espírito Santo. Amém.*

*Este Rosário a Deus Todo-Poderoso, para a utilidade espiritual das almas da Santa Igreja e para a honra da Bem-Aventurada Virgem Maria, humildemente oferecemos.*

### Latim

Per signum +Crucis de inimicis +nostris libera nos, +Deus noster. In +nomine Patris, et Fili, et Spiritus Sancti. Amen.

*Hoc Rosarium Deo omnipotenti, ad spiritualem utilitatem animarum Sanctae Ecclesiae et ad honorem Beatisimae Virginis Mariae humiliter offerimus.*

## Confesso | Confessio

Confesso a Deus todo-poderoso, à bem-aventurada Maria sempre Virgem, ao bem-aventurado Miguel Arcanjo, ao bem-aventurado João Batista, aos santos Apóstolos Pedro e Paulo, e a todos os Santos, que pequei demasiadamente em pensamento, palavra e obra: *bate três vezes no peito* minha culpa, minha culpa, minha máxima culpa. *Por isso rogo à bem-aventurada Maria sempre Virgem, ao bem-aventurado Miguel Arcanjo, ao bem-aventurado João Batista, aos santos Apóstolos Pedro e Paulo, e a todos os Santos, que intercedam por mim junto ao Senhor nosso Deus. Amém.*

Confiteor Deo omnipotenti, beatae Mariae semper Virgini, beato Michaeli Archangelo, beato Ioanni Baptista, sanctis Apostolis Petro et Paulo, et omnibus Sanctis, quia peccavi nimis cogitatione, verbo et opere: *percutit sibi pectus ter* mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. *Ideo precor beatam Mariam semper Virginem, beatum Michaelem Archangelum, beatum Ioannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum, et omnes Sanctos, orare pro me ad Dominum Deum nostrum. Amen.*

## Símbolo dos Apóstolos | Symbolum Apostolorum

### *À cruz*

Creio em Deus Pai todo-poderoso, Criador do céu e da terra. E em Jesus Cristo, seu Filho único, nosso Senhor, que foi concebido pelo Espírito Santo, nasceu da Maria Virgem, padeceu sob Pôncio Pilatos, foi crucificado, morreu e foi sepultado, desceu aos infernos, ao

### *Ad crucem*

Credo in Deum Patrem omnipotentem, Creatorem caeli et terrae; et in Iesum Christum, Filium Eius unicum, Dominum nostrum, qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus; descendit ad inferos; ter-

terceiro dia ressuscitou dos mortos, subiu aos céus, está sentado à direita de Deus Pai todo-poderoso; de onde há de vir a julgar os vivos e os mortos. *Creio no Espírito Santo, a santa Igreja católica, a comunhão dos santos, a remissão dos pecados, a ressurreição da carne, a vida eterna. Amém.*

tia die resurrexit a mortuis; ascendit ad caelos; sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis; inde venturus est iudicare vivos et mortuos. *Credo in Spiritum Sanctum; sanctam Ecclesiam catholicam; sanctorum communionem; remissionem peccatorum; carnis resurrectionem; vitam aeternam. Amen.*

---

## Oração do Senhor | Oratio Dominica

### *Nas contas maiores*

1x Oração do Senhor: Pai nosso, que estás nos céus, seja santificado o teu nome. Venha o teu reino, seja feita a tua vontade, assim no céu como na terra. *O pão nosso de cada dia dá-nos hoje, e perdoa-nos as nossas dívidas, assim como nós perdoamos aos nossos devedores. E não nos conduzas à tentação, mas livra-nos do mal. Amém.*

### *Ad grana maiora*

1x Oratio Dominica: Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. *Panem nostrum quotidianum da nobis hodie, et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in temptationem, sed libera nos a malo. Amen.*

---

## Salve Maria | Ave Maria

### *Nas contas menores*

3x Salve Maria (Fé, Esperança, Caridade): Salve Maria, cheia de graça, o Senhor está contigo. Bendita tu entre as mulheres, e bendito o fruto do teu ventre, Jesus. *Santa Maria, Mãe de Deus, roga por nós, pecadores, agora e na hora de nossa morte. Amém.*

### *Ad grana minora*

3x Ave Maria (Fides, Spes, Caritas): Ave Maria, gratia plena, Dominus tecum. Benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui, Iesus. *Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.*

---

## Pequena Doxologia | Doxologia Minor

### *Ao fim das décadas*

1x Doxologia Menor: Glória ao Pai, e ao Filho, e ao Espírito Santo. *Como era no princípio, e agora, e sempre, e nos séculos dos séculos. Amém.*

### *Ad finem decadum*

1x Doxologia Minor: Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto. *Sicut erat in principio et nunc et semper, et in saecula saeculorum. Amen.*

### *Na Sexta-feira Santa, as seguintes podem ser usadas em lugar da Pequena Doxologia*

*Die Veneris Sancti, sequentia adhiberi possunt loco Doxologiae Minoris*

*R. Cristo fez-se obediente por nós até a morte.  
V. Morte na cruz.*

*R. Christus factus est pro nobis oboediens usque ad mortem.  
V. Mortem autem crucis.*

### *No Sábado Santo, as seguintes podem ser usadas em lugar da Pequena Doxologia*

*Die Sabbati Sancti, sequentia adhiberi possunt loco Doxologiae Minoris*

*R. Cristo fez-se obediente por nós até a morte, morte de cruz.  
V. Por isso Deus também o exaltou: e lhe deu o nome*

*R. Christus factus est pro nobis oboediens usque ad mortem, mortem autem crucis.  
V. Propter quod et Deus exaltavit illum: et dedit illi*

que está acima de todo nome.

nomen, quod est super omne nomen.

---

## **Primeiro Mistério Gozoso: Anunciação da Bem-Aventurada Virgem Maria | Primum Mysterium Gaudiosum: Annuntiatio Beatae Mariae Virginis**

[Lc. I:26–38; Mt. I:18; Is. VII:14]

*Na segunda-feira e no sábado / In feria secunda et sabbato*

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Segundo Mistério Gozoso: Visitação da Bem-Aventurada Virgem Maria a Santa Isabel | Secundum Mysterium Gaudiosum: Visitatio Beatae Mariae Virginis ad Sanctam Elisabeth**

[Lc. I:39–46; I:46–56]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Terceiro Mistério Gozoso: Natividade de Nosso Senhor Jesus Cristo | Tertium Mysterium Gaudiosum: Nativitas Domini nostri Iesu Christi**

[Lc. II:1–20; Mt. I:18–25]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Quarto Mistério Gozoso: Apresentação do Senhor no Templo | Quartum Mysterium Gaudiosum: Praesentatio Domini in Templo**

[Lc. II:22–38]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Quinto Mistério Gozoso: O Encontro de Jesus no Templo | Quintum Mysterium Gaudiosum: Inventio Iesu in Templo**

[Lc. II:41–52]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Primeiro Mistério Doloroso: Oração e agonia de Jesus no horto | Primum Mysterium Dolorosum: Oratio et agonia Iesu in horto**

[Lc. XXII:39–46; Mt. XXVI:36–46]

*Na terça-feira e na sexta-feira / In feria tertia et feria sexta*

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Segundo Mistério Doloroso: A Flagelação de Jesus | Secundum Mysterium Dolorosum: Flagellatio Iesu**

[Mt. XXVII:26; Mc. XV:6–15; Jo. XIX:1 | Ioann. XIX:1]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Terceiro Mistério Doloroso: A Coroação de Espinhos de Jesus | Tertium Mysterium Dolorosum: Coronatio spinarum Iesu**

[Mt. XXVII:29; Mc. XV:17–20; Ioann. XIX:1–8]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Quarto Mistério Doloroso: Transporte da Cruz | Quartum Mysterium Dolorosum: Baiulatio Crucis**

[Lc. XXIII:26–32; Jo. XIX:16–22 | Ioann. XIX:16–22]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Quinto Mistério Doloroso: A Crucificação e a morte de Jesus | Quintum Mysterium Dolorosum: Crucifixio et mors Iesu**

[Lc. XXIII:33–46; Jo. XIX:25–30 | Ioann. XIX:25–30]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Primeiro Mistério Glorioso: Ressurreição do Senhor dentre os mortos | Primum Mysterium Gloriosum: Resurrectio Domini a mortuis**

[Mt. XXVIII:1–10; Mc. XVI:1–7; Ioann. XX:1–18]

*Na quarta-feira e no Domingo / In feria quarta et Dominica*

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Segundo Mistério Glorioso: Ascensão do Senhor ao céu | Secundum Mysterium Gloriosum: Ascensio Domini in caelum**

[Lc. XXIV:46–56; At. I:6–11 | Act. I:6–11]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Terceiro Mistério Glorioso: Descida do Espírito Santo | Tertium Mysterium Gloriosum: Descensus Spiritus Sancti**

[Ioann. XX:22; At. II:1-7 | Act. II:1-7]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Quarto Mistério Glorioso: Assunção da Bem-Aventurada Virgem Maria ao céu | Quartum Mysterium Gloriosum: Assumptio Beatae Mariae Virginis in caelum**

[Sl. XVI:10 | Ps. XVI:10; Lc. I:28; Ap. XII:1-2 | Apoc. 12:1]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

## **Quinto Mistério Glorioso: Coroação da Bem-Aventurada Virgem Maria no céu | Quintum Mysterium Gloriosum: Coronatio Beatae Mariae Virginis in caelo**

[Ap. XII:1 | Apc. XII:1]

1x Oração do Senhor | Oratio Dominica  
10x Salve Maria | Ave Maria  
1x Pequena Doxologia | Doxologia Minor

---

**Salve Rainha | Salve Regina**

Salve, Rainha, mãe de misericórdia, vida, docura e esperança nossa, salve. *A ti clamamos, exilados, filhos de Eva. A ti suspiramos, gemendo e chorando neste vale de lágrimas.*

Ó, portanto, advogada nossa, converte aqueles teus misericordiosos olhos para nós. E a Jesus, bendito fruto do teu ventre, mostra-nos após este exílio.

Ó clemente, Ó piedosa, Ó doce Virgem Maria. Amém.

*V. Roga por nós, santa Mãe de Deus.*

*R. Para que sejamos dignos das promessas de Cristo.*

Oremos: Deus, cujo Unigênito, por sua vida, morte e ressurreição, nos alcançou os prêmios da salvação eterna, concede-nos, suplicamos: que, recordando estes mistérios no sacratíssimo Rosário da bem-aventurada Virgem Maria imitemos o que eles contêm e alcancemos o que prometem. Pelo mesmo Cristo, nosso Senhor. Amém.

Salve, Regina, mater misericordiae, vita, dulcedo, et spes nostra, salve. *Ad te clamamus exsules filii Eva. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle.*

Eia, ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Iesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsiliu ostende.

O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria. Amen.

*V. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix.*

*R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.*

Oremus: Deus, cuius Unigenitus per vitam, mortem et resurrectionem suam nobis salutis aeternae praemia comparavit, concede, quae sumus: ut haec mysteria sacratissimo beatae Mariae Virginis Rosario recolentes, et imitemur quod continent, et quod promittunt assequamur. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

## Ladainha Lauretana | Litaniae Lauretanae

Senhor, tende piedade de nós.  
*Cristo, tende piedade de nós.*

Senhor, tende piedade de nós.  
*Cristo, ouvi-nos.*

*Cristo, atendei-nos.*

Pai celeste que sois Deus, *tende piedade de nós.*

Filho, Redentor do mundo, que sois Deus, *tende piedade de nós.*

Espírito Santo, que sois Deus, *tende piedade de nós.*

Santíssima Trindade, que sois um só Deus, *tende piedade de nós.*

Santa Maria, *roga por nós.*

Santa Mãe de Deus, *roga por nós.*

Santa Virgem das Virgens *roga por nós.*

Mãe de Jesus Cristo, *roga por nós.*

Mãe da divina graça, *roga por nós.*

Mãe puríssima, *roga por nós.*

Mãe castíssima, *roga por nós.*

Mãe imaculada, *roga por nós.*

Mãe intacta, *roga por nós.*

Mãe amável, *roga por nós.*

Mãe admirável, *roga por nós.*

Mãe do bom conselho, *roga por nós.*

Mãe do Criador, *roga por nós.*

Mãe do Salvador, *roga por nós.*

Kyrie, eleison.  
*Christe, eleison.*

Kyrie, eleison.  
*Christe, audi nos.*

*Christe, exaudi nos.*

Pater de caelis Deus, *miserere nobis.*

Fili, Redemptor mundi, Deus, *miserere nobis.*

Spiritus Sancte Deus, *miserere nobis.*

Sancta Trinitas, unus Deus, *miserere nobis.*

Sancta Maria, *ora pro nobis.*

Sancta Dei Genitrix, *ora pro nobis.*

Sancta Virgo virginum, *ora pro nobis.*

Mater Christi, *ora pro nobis.*

Mater divinae gratiae, *ora pro nobis.*

Mater purissima, *ora pro nobis.*

Mater castissima, *ora pro nobis.*

Mater inviolata, *ora pro nobis.*

Mater intemerata, *ora pro nobis.*

Mater amabilis, *ora pro nobis.*

Mater admirabilis, *ora pro nobis.*

Mater boni consilii, *ora pro nobis.*

Mater Creatoris, *ora pro nobis.*

Mater Salvatoris, *ora pro nobis.*

Virgo prudentissima, *ora pro nobis.*

Virgem prudentíssima, <i>roga por nós.</i>	Virgo veneranda, <i>ora pro nobis.</i>
Virgem venerável, <i>roga por nós.</i>	Virgo praedicanda, <i>ora pro nobis.</i>
Virgem louvável, <i>roga por nós.</i>	Virgo potens, <i>ora pro nobis.</i>
Virgem poderosa, <i>roga por nós.</i>	Virgo clemens, <i>ora pro nobis.</i>
Virgem clemente, <i>roga por nós.</i>	Virgo fidelis, <i>ora pro nobis.</i>
Virgem fiel, <i>roga por nós.</i>	Speculum justitiae, <i>ora pro nobis.</i>
Espelho de justiça, <i>roga por nós.</i>	Sedes sapientiae, <i>ora pro nobis.</i>
Sede de sabedoria, <i>roga por nós.</i>	Causa nostrae laetitiae, <i>ora pro nobis.</i>
Causa da nossa alegria, <i>roga por nós.</i>	Vas spirituale, <i>ora pro nobis.</i>
Vaso espiritual, <i>roga por nós.</i>	Vas honorabile, <i>ora pro nobis.</i>
Vaso honorífico, <i>roga por nós.</i>	Vas insigne devotionis, <i>ora pro nobis.</i>
Vaso insígne de devoção, <i>roga por nós.</i>	Rosa mystica, <i>ora pro nobis.</i>
Rosa mística, <i>roga por nós.</i>	Turris Davidica, <i>ora pro nobis.</i>
Torre de Davi, <i>roga por nós.</i>	Turris eburnea, <i>ora pro nobis.</i>
Torre de marfim, <i>roga por nós.</i>	Domus aurea, <i>ora pro nobis.</i>
Casa de ouro, <i>roga por nós.</i>	Foederis arca, <i>ora pro nobis.</i>
Arca da aliança, <i>roga por nós.</i>	Janua caeli, <i>ora pro nobis.</i>
Porta do céu, <i>roga por nós.</i>	Stella matutina, <i>ora pro nobis.</i>
Estrela da manhã, <i>roga por nós.</i>	Salus infirmorum, <i>ora pro nobis.</i>
Saúde dos enfermos, <i>roga por nós.</i>	Refugium peccatorum, <i>ora pro nobis.</i>
Refúgio dos pecadores, <i>roga por nós.</i>	Consolatrix afflictorum, <i>ora pro nobis.</i>
Consoladora dos aflitos, <i>roga por nós.</i>	Auxilium christianorum, <i>ora pro nobis.</i>
Auxílio dos cristãos, <i>roga por nós.</i>	Regina angelorum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha dos anjos, <i>roga por nós.</i>	Regina patriarcharum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha dos patriarcas, <i>roga por nós.</i>	Regina prophetarum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha dos profetas, <i>roga por nós.</i>	Regina apostolorum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha dos apóstolos, <i>roga por nós.</i>	Regina martyrum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha dos mártires, <i>roga por nós.</i>	Regina confessorum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha dos confessores, <i>roga por nós.</i>	Regina virginum, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha das virgens, <i>roga por nós.</i>	Regina sanctorum omnium, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha de todos os santos, <i>roga por nós.</i>	Regina sine labe originali concepta, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha concebida sem pecado original, <i>roga por nós.</i>	Regina in caelum assumpta, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha elevada ao céu, <i>roga por nós.</i>	Regina sacratissimi Rosarii, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha do sacratíssimo Rosário, <i>roga por nós.</i>	Regina pacis, <i>ora pro nobis.</i>
Rainha da paz, <i>roga por nós.</i>	Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, <i>parce nobis, Domine.</i> Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, <i>exaudi nos, Domine.</i> Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, <i>miserere nobis.</i>
Cordeiro de Deus, que tiras os pecados do mundo, <i>perdoa-nos Senhor.</i>	<b>V.</b> Ora pro nobis, Sancta Dei Genetrix. <b>R.</b> Ut digni efficiamur promissionibus Christi.
Cordeiro de Deus, que tiras os pecados do mundo, <i>ouvinos, Senhor.</i>	Oremus: Concede nos famulos tuos, quaesumus, Domine Deus, perpetua mentis et corporis sanitatem gaudere: et gloriosa beatae Mariae semper Virginis intercessione, a praesenti liberari tristitia, et aeterna perfrui laetitia.
Cordeiro de Deus, que tiras os pecados do mundo, <i>tende piedade de nós.</i>	

*V.* Roga por nós, Santa Mãe de Deus.

*R.* Para que *sejamos dignos das promessas de Cristo.*

Per Christum Dominum nostrum.

Oremos: Concede-nos, teus servos, suplicamos, Senhor Deus, gozar de perpétua saúde da mente e do corpo; e, pela gloriosa intercessão da bem-aventurada Maria sempre Virgem, sermos libertados da tristeza presente e desfrutarmos da alegria eterna. Por Cristo nosso Senhor.

---

## Sinal da Cruz | Signum Crucis

*V.* Em nome do Pai, e do Filho, e do Espírito Santo.

*R.* Amém.

*V.* In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti.

*R.* Amen.

---